

Les marchés clés de la CCT et de ses partenaires

Février 2007

Volume 3, Numéro 02

points saillants

En février 2007, le nombre de visiteurs internationaux a chuté de 3,6 % pour s'établir à 805 276 en grande partie à cause de l'affaiblissement continu des visites en provenance des É.-U. et du Japon.

Les Canadiens ont continué de voyager davantage vers les pays d'outre-mer (+9,5 %). Les voyages à destination des États-Unis ont augmenté moins fortement (+1,8 %).

Les taux d'occupation au Canada sont restés à peu près les mêmes en février (+0,2 point par rapport à février 2006).

tourisme : le point

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

Voyages internationaux

- En février 2007, les visiteurs internationaux ont effectué 805 276 voyages d'une nuit ou plus au Canada, une baisse de 3,6 % par rapport à février 2006. Les résidents des É.-U. ont effectué 586 809 voyages au Canada en février alors que les voyageurs provenant des autres pays en ont fait 218 467.
- Depuis le début de l'année, les visites d'une nuit ou plus au Canada en provenance de l'étranger ont reculé de 4,0 % pour s'établir à 1,5 million.
- En janvier-février 2007, les voyages en provenance d'autres destinations que les É.-U. ont augmenté de 3,5 % pour s'établir à 418 258. Le Canada a toutefois connu une baisse des voyages en provenance de l'Afrique (-2,6 %) et de l'Asie (-1,6 %).

États-Unis

- En février, le Canada a accueilli 586 809 voyageurs américains qui ont fait un séjour d'une nuit ou plus, une baisse de 7,2 % par rapport à février 2006. Le nombre de voyages en avion est resté à peu près le même (-1,6 %) alors que le nombre de voyages en automobile a chuté de 9,3 % et le nombre de voyages par d'autres moyens de transport, de 15,7 %.

	Février 2007	Févr. 07/06 Variation (%)	Janv.-Févr. 2007	Cumul annuel % Change
États-Unis				
Automobile	345 831	-9,3	643 217	-8,3
Avion	205 306	-1,6	398 475	-2,0
Autres moyens de transport	35 672	-15,7	68 536	-14,2
Total É.-U.	586 809	-7,2	1 110 228	-6,5
Marchés clés - Europe-Amérique latine				
France	23 972	6,8	42 148	5,9
Allemagne	12 247	7,2	23 644	7,9
R.-U.	47 820	8,2	85 875	6,0
Mexique	9 900	28,4	20 697	20,6
Marchés clés - Asie-Pacifique				
Chine	7 294	20,8	14 912	15,6
Japon	18 508	-11,1	31 824	-16,5
Corée du Sud	10 490	6,8	23 944	8,4
Australie	8 750	7,2	22 092	5,7
Marchés clés d'outre-mer	138 981	6,4	265 136	4,4
% des marchés clés et des É.-U	19,1		19,3	
Autres pays étrangers	79 486	10,1	153 122	
Total, pays autres que les É.-U	218 467	7,7	418 258	3,5
Total - pays étrangers	805 276	-3,6	1 528 486	-4,0

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada.
 Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

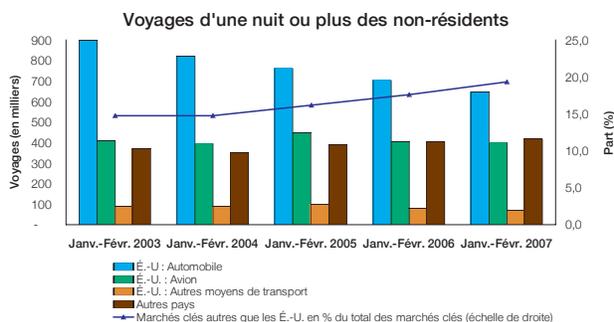
	Février 2007	Févr. 07/06 Variation (%)	Janv.-Févr. 2007	Cumul annuel Variation (%)
États-Unis	969 422	1,8	2 125 589	4,5
Autres pays	713 438	9,5	1 586 041	11,7
Total - Voyages des Canadiens	1 682 860	4,9	3 711 630	7,4

Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada
Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux

- Depuis le début de l'année, le nombre de visiteurs américains a atteint 1,1 million, un recul de 6,5 % par rapport au même mois l'année dernière.
- Au cours des deux premiers mois de 2007, les voyages en automobile à destination du Canada ont diminué de 8,3 % pour s'établir à 643 217. Les voyages en automobile effectués par les Américains en direction du Yukon ont légèrement augmenté (+0,2 %) et ceux en direction de la Nouvelle-Écosse sont restés inchangés, mais ceux à destination de toutes les autres provinces ont diminué.
- Les voyages au Canada par des moyens de transport autres que l'automobile ont reculé de 4,0 % pour s'établir à 467 011 en janvier-février 2007. Si les voyages effectués par les Américains par des moyens de transport autres que l'automobile ont fortement augmenté à destination de trois provinces, soit l'Alberta (+14,8 % ou 6 278 voyages), la Nouvelle-Écosse (+11,8 % ou 486 voyages) et la C.-B. (+6,4 % ou 6 788 voyages), ils ont connu un recul à destination de toutes les autres provinces.

Principaux marchés d'outre-mer

- En février, les visites en provenance de tous nos marchés clés autres que les É.-U. ont progressé de 6,4 %. Il convient de souligner l'augmentation des voyages en provenance du Mexique (+28,4 %) et de la Chine (+20,8 %). Le Japon est le seul marché clé d'outre-mer qui affiche un recul (-11,1 %).
- Après une légère augmentation en janvier-février 2006 (+0,1 %), les visites en provenance de nos marchés clés autres que les É.-U. se sont accrues de 4,4 % pour atteindre un sommet avec 265 136 visites en janvier-février 2007.
- Le Mexique a affiché le taux de croissance le plus élevé (+20,6 % ou 3 541 visites), suivi de la Chine (+15,6 % ou 2 014 visites). Le Japon a enregistré un recul de 16,5 %.
- Le R.-U. a connu la plus forte augmentation du nombre de voyages, soit 4 857 de plus que l'an passé.



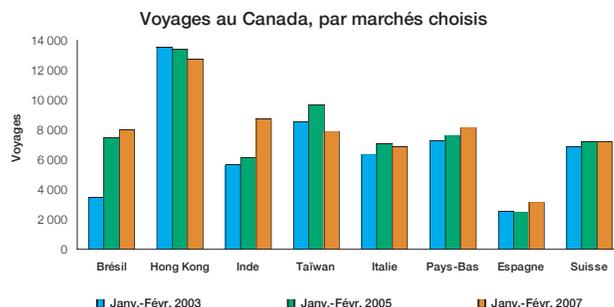
Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux

Part des arrivées

- En janvier-février 2007, le Canada a accueilli 1,5 million de visiteurs américains, ce qui représente 81 % de l'ensemble des visiteurs en provenance de nos marchés clés (une baisse par rapport à 85 % en 2003).
- Le nombre de visiteurs provenant de nos marchés clés d'Europe-Amérique latine s'est élevé à 172 364, ou 12,5 % de l'ensemble des visiteurs (une hausse par rapport à 9,4 % en 2003).
- Le Canada a accueilli 92 772 visiteurs issus de nos principaux marchés d'Asie-Pacifique, ou 6,7 % de l'ensemble des touristes de nos marchés clés (une hausse par rapport à 5,3 % en 2003).
- En janvier-février 2007, la part d'arrivée des visiteurs provenant des marchés clés d'Asie-Pacifique et d'Europe-Amérique latine a augmenté comparativement à celle des visiteurs américains et a atteint un sommet (19,3 %) par rapport aux cinq dernières années. Il s'agit d'une hausse comparativement à 17,6 % en 2006 et à 14,7 % en 2003.

Observation des marchés

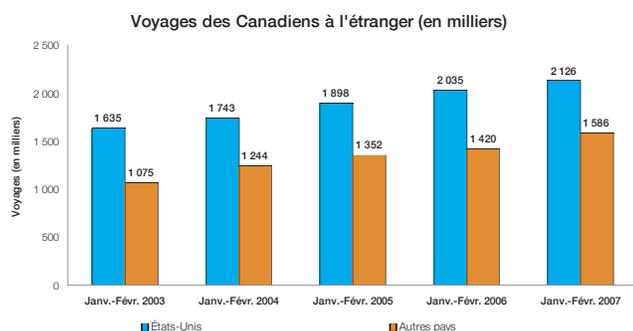
- Les visiteurs de Hong Kong ont été les plus nombreux (12 775 voyages en janvier-février 2007), suivis de ceux de l'Inde (8 730 voyages) et de ceux des Pays-Bas (8 175 voyages).
- Comparativement à janvier-février 2006, l'Italie (+18,7 %) et l'Espagne (+15,9) ont enregistré les taux de croissance les plus élevés, et Taïwan (-19,1 %), le recul le plus fort.
- Comparativement à 2003, le nombre de voyages en provenance du Brésil a connu l'augmentation la plus prononcée (+133 % ou 4 569 voyages), suivi du nombre de voyages en provenance de l'Inde (+54 % ou 3 074 voyages) et de l'Espagne (+23 % ou 595 voyages).



Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux

Voyages des Canadiens à l'étranger

- Les voyages des Canadiens à l'étranger se sont accrus de 4,9 % en février 2007. Il convient de souligner que les voyages à destination des É.-U. ont augmenté moins fortement (+1,8 %).
- Depuis le début de l'année, les voyages à l'étranger ont progressé de 7,4 % par rapport à la même période l'an dernier.



Note : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

- En janvier-février 2007, les visites à l'étranger effectuées par les Canadiens ont augmenté dans toutes les provinces, mais elles ont diminué à Terre-Neuve, à l'Î.-P.-É et au Yukon.

consommateurs

Confiance des consommateurs

CANADA : La confiance des consommateurs était moins forte en février 2007 qu'en janvier. Elle a diminué de 1,6 point de pourcentage par rapport au mois précédent pour s'établir à 99,5. Par rapport au même mois l'an passé, l'indice de confiance des consommateurs canadiens a reculé de 0,6 point de pourcentage.

ÉTATS-UNIS : La confiance des consommateurs américains a augmenté pour le deuxième mois consécutif en 2007 (+2,3 points de pourcentage par rapport à janvier) pour s'établir à 112,5 en février 2007, le niveau le plus élevé depuis les cinq dernières années et demie (114,0 en août 2001). Le marché du travail s'est amélioré et a fait augmenter la confiance des consommateurs.

Sources : Le Conference Board (États-Unis) et Le Conference Board du Canada.

la concurrence (janvier-décembre 2006)

Voyages internationaux, 2006

Voyages de :	Voyages vers							
	Canada		États-Unis		Australie		Royaume-Uni	
	Nombre	Variation	Nombre	Variation	Nombre	Variation	Nombre	Variation
Total - International	18 175	-3	43 502	6	5 532	1	32 136	7
États-Unis	13 765	-4	...	...	456	2	3 694	7
Autres marchés clés								
France	370	4	790	-10	67	6	3 714	12
Allemagne	302	-7	1 386	-2	148	1	3 398	3
Royaume-Uni	866	-4	4 176	-4	734	4	...	...
Mexique	211	11	5 841	27	...	...	81	5
Chine	144	23	458	13	309	8	128	-2
Japon	386	-9	3 673	-5	651	-5	324	-2
Corée du Sud	194	8	758	8	261	4	...	...
Australie	200	-1	603	4	...	...	911	-1
Canada	...	...	15 995	8	110	7	845	6
Total - marchés clés	16 438	-4	17 685	5	2 736	2	13 095	6

...données non applicables ou non disponibles. Note 1 : Les voyages des États-Unis vers la Chine comprennent Hong Kong, SAR; les voyages des États-Unis vers le Mexique comprennent uniquement les arrivées vers l'intérieur du pays. 2. Estimations préliminaires de Statistique Canada et Statistiques nationales Sources : Statistique Canada; Australian Bureau of Statistics; National Statistics (UK); et ITA, Office of Travel and Tourism Industries (USA).

- En 2006, le R.-U. et les É.-U. ont connu une augmentation vigoureuse des visiteurs provenant des marchés internationaux (+7 % et +6 % respectivement). L'Australie a accusé une légère augmentation de 1 % et le Canada, un recul de 3 %.

- Les **É.-U.** ont assisté à une forte croissance des visiteurs nord-américains (Canada +8 % et Mexique +27 %). Les É.-U. ont également enregistré une augmentation des visiteurs provenant des marchés asiatiques, c'est-à-dire de la Chine (+13 %), de la Corée du Sud (+8 %) et de

l'Australie (+4 %), ce qui a aidé à contrebalancer la diminution du nombre de visiteurs japonais (-5 %). Les É.-U. ont connu une baisse des visiteurs provenant des principaux marchés européens.

- L'**Australie** a enregistré une croissance des visiteurs provenant de tous les marchés, à l'exception du Japon (-5 %). L'augmentation du nombre de visiteurs chinois a été la plus forte (+8 %), suivie de l'augmentation des visiteurs canadiens (+7 %) et français (+6 %).
- Le **R.-U.** a accusé un recul des arrivées en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique, c'est-à-dire de la Chine (-2 %),

du Japon (-2 %) et de l'Australie (-1 %). Il a toutefois affiché une croissance vigoureuse des visiteurs provenant des marchés nord-américains, c'est-à-dire des É.-U. (+7 %), du Canada (+6 %) et du Mexique (+5 %).

- Comparativement aux marchés concurrents, le Canada a connu l'augmentation la plus forte des visiteurs chinois (+23 %) et sud-coréens (+8 %, un taux égal à celui des É.-U.).
- Les arrivées des Japonais ont diminué dans tous les pays. Le R.-U. a affiché le recul le plus faible (-2 %).

hébergement

Taux d'occupation au Canada, par province

	Févr. 2007	Variation 2007-2006 [^]	Janv.-Févr. 2007	Cumul annuel Variation [^]	Nombre de chambres 07/06 Variation %
Alberta	66,6	-1,9	62,2	-1,0	7,5
Colombie-Britannique	55,1	1,1	50,6	1,2	2,3
Saskatchewan	53,0	6,5	50,7	4,9	3,2
Manitoba	59,3	1,7	55,3	2,4	3,0
Ontario	53,7	0,0	49,2	-0,4	4,4
Québec	50,7	2,0	44,7	0,9	9,1
Nouveau-Brunswick	44,7	1,9	39,0	0,3	3,3
Nouvelle-Écosse	40,6	-2,2	37,3	-0,5	1,5
Terre-Neuve	50,4	5,1	46,4	8,4	2,0
Île-du-Prince-Édouard	39,4	-16,5	35,6	-12,7	7,0
Territoires du Nord-Ouest	...	...	...	...	87,9
Yukon	...	...	...	...	-70,7
Canada	53,8	0,2	49	0,1	4,8

* Note : données fondées sur des enquêtes auprès d'hôtels (15 chambres et plus) répartis dans tout le Canada. ... - Données insuffisantes; ^ - Points de pourcentage.
Source : HVS International et Smith Travel Research, Lodging Outlook.

- En février 2007, le taux d'occupation au Canada a légèrement progressé (+0,2 point de pourcentage) par rapport à février 2006. L'Alberta a affiché le taux d'occupation le plus élevé (66,6 %).
- Les données d'enquête révèlent que le nombre de chambres disponibles au Canada a augmenté par rapport à février 2006. Le prix moyen d'une chambre était de 111 \$ en février 2007, en hausse par rapport à 102 \$ en février 2006.
- Depuis le début de l'année, le taux d'occupation national s'est accru de 0,1 point de pourcentage par rapport à 2006. Le prix moyen d'une chambre au Canada était de 109 \$, en hausse par rapport à 100 \$ en 2006. L'Alberta a affiché le prix le plus élevé (118 \$), suivie de l'Ontario (111 \$), alors que l'Î.-P.-É. a enregistré le prix le plus bas (58 \$).

- Le revenu national moyen par chambre disponible (RCD) était de 533 \$ en février (revenu cumulatif à ce jour). L'Alberta a affiché le RCD le plus élevé (73 \$), suivie de la Colombie-Britannique (56 \$). L'Î.-P.-É. a affiché le RCD le plus bas (21 \$).

résultats stratégiques

À noter : les données relatives au rendement stratégique paraîtront dans le numéro de Tourisme en bref du premier trimestre ainsi que dans les numéros subséquents.

**Marketing (CCT)
Études de marché**